



ANORDNUNG NR. 22/2026

Verbot für die Mitnahme von alkoholischen Getränken und superalkoholischen Getränken in Behältern, Flaschen, Gläsern und Dosen sowie Maßnahmen gegen die Verunstaltung des Orts- und Landschaftsbildes und die Verschmutzung öffentlicher und privater Flächen in der Gemeinde Kastelbell-Tschars während der Eröffnungsfeier des Umfahrungstunnels Kastelbell-Galsaun am Samstag den 06.06.2026

Es wird vorausgeschickt,

dass während der Eröffnungsfeier des Umfahrungstunnels Kastelbell-Galsaun am Samstag den 06.06.2026 ab 14:00 Uhr bis Sonntag 07.06.2026 um 03:00 Uhr ein starker Zufluss von Gästen entlang der Zugangs- und Zufahrtswege zum Veranstaltungsort Ostportal Galsaun zu erwarten ist und es zu öffentlicher Ruhestörung sowie zu Verschmutzung von Straßen und öffentlichen Flächen kommen kann;

dass es für notwendig erachtet wird dringende Maßnahmen zu ergreifen, um die Sicherheit für Personen und Gegenstände zu gewährleisten.

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

DER BÜRGERMEISTER

ORDNET AN

das Verbot für die Mitnahme von alkoholischen und superalkoholischen Getränken in Behältern, Flaschen, Gläsern und Dosen am 06.06.2026 ab 14:00 Uhr bis Sonntag 07.06.2026 um 03:00 Uhr.

Das Verbot besteht im Umkreis von 800 m vom Veranstaltungsort – Ostportal Galsaun.

Ausgenommen von dieser Regelung ist die abgesperrte Zone des Veranstaltungsortes.

Die Mitnahme von Gläsern, Flaschen und Dosen im Festbereich innerhalb des Umfahrungstunnels ist verboten.

ORDINANZA N. 22/2026

Divieto di asporto di bevande alcoliche e superalcoliche in contenitori, bottiglie, bicchieri di vetro e lattine e misure contro un generale degrado urbano l'imbrattamento delle pubbliche vie e piazze nel Comune di Castelbello-Ciardes durante l'inaugurazione della galleria di circonvallazione di Castelbello-Colsano sabato il 06/06/2026

Premesso

che, in occasione della cerimonia di inaugurazione della galleria di circonvallazione Castelbello-Colsano, prevista per sabato 06/06/2026 dalle ore 14:00 fino a domenica 07/06/2026 alle ore 03:00, è prevedibile un notevole afflusso di ospiti lungo i percorsi di accesso e le vie di collegamento al luogo dell'evento presso il portale est di Colsano. Si segnala inoltre che potrebbero verificarsi disturbi della quiete pubblica nonché l'imbrattamento e l'insudiciamento di strade e aree pubbliche;

che è necessario adottare provvedimenti urgenti per garantire la sicurezza delle persone e dei beni.

Visto l'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2.

IL SINDACO

ORDINA

il divieto di vendita per asporto di bevande alcoliche e superalcoliche in contenitori, bottiglie e bicchieri di vetro e lattine dal sabato 06/06/2026 dalle ore 14:00 fino a domenica 07/06/2026 alle ore 03:00.

Il divieto si applica nel raggio di 800 m dal luogo dell'evento – portale est di Colsano.

È esclusa da questo regolamento l'area delimitata dell'evento.

È vietato introdurre bicchieri, bottiglie e lattine nell'area della manifestazione all'interno della galleria di circonvallazione.

Der Veranstalter ist verpflichtet die Anordnung den Besuchern zur Kenntnis zu bringen.

Die Übertretung der vorliegenden Anordnung wird im Sinne der geltenden Bestimmungen geahndet.

Mit der Überwachung und Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre, die Beamten der Ortspolizei und der Sicherheitsdienst der Veranstaltung, sowie alle Organe der öffentlichen Sicherheit laut Art. 12 des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) beauftragt.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Kastelbell-Tschars, am 04.06.2026

L'organizzatore ha l'obbligo di informare i visitatori del regolamento.

Contro i trasgressori della presente ordinanza si procederà a termini di legge.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari, agenti della Polizia Locale, il servizio di sicurezza dell'evento e tutti gli organi della pubblica sicurezza di cui all'art. 12 del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Castelbello-Ciardes, li 04.06.2026

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO

Gustav Erich Tappeiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Kopie dieser Maßnahme wird übermittelt an:		Copia del presente provvedimento viene inviata a:
Carabinieristation Latsch	tbz31508@pec.carabinieri.it	Stazione Carabinieri Laces
Ortspolizei Vinschgau	infopol.pec@legalmail.it	Polizia Locale Val Venosta
Freiwillige Feuerwehr Kastelbell	ff.kastelbell@fvbz.org	Vigili del Fuoco di Castelbello
Freiwillige Feuerwehr Galsaun	ff.galsaun@fvbz.org	Vigili del Fuoco di Colsanöl
Freiwillige Feuerwehr Tschars	ff.tschars@fvbz.org	Vigili del Fuoco di Ciardes
Landesrettungsverein Weißes Kreuz Sektion Schlanders	schlanders.dl@wk-cb.bz.it	Ass. prov. Di soccorso Croce Bianca – Sezione Silandro
Bergrettungsdienst im AVS Latsch EO	latsch@bergrettung.it	Bergrettungsdienst im AVS Latsch EO
Gemeindebauhof	bauhof@gemeinde.kastelbell-tschars.bz.it	Cantiere Comunale